

CZ Informační popis

sera siporax, vysokovýkonné medium pro akvarijní filtr, má **11 předností**:

- Jen 1 liter sera siporax má 270 m² efektivní plochy pro usídlení bakterií
- Vysoká výkonnost i v nejmenším filtru
- Působí rychle – v sladkovodním i mořském akváriu
- Nejllepší kvalita vody
- Zdravé ryby a rostliny
- Výměna vody v delších časových intervalech
- Jednoduché k čištění – ihned možné opět použít
- Dlouhá životnost
- Současná likvidace nitritu a nitrátu
- Neuvolňuje škodlivé látky a je stálý i v mořské vodě
- Je použitelný u většíny typů filtrů

Abyste měli dlouhou radost z křítálově průzračné a biologicky čisté vody, např. u akvária s 200 litry vody, potřebujete filtr s 34 litry běžné keramické náplně a nebo 1 litr sera siporax. Pokud má Vaše akvárium méně než 200 litrů, vydrží Vám radost z čisté vody ještě déle. Tato jadinečná struktura porů umožňuje, že se obje mikroorganismy (aerobní a anaerobní) usídli zároveň. Jen tak je možné se sera siporax současně odstranit nitrit a snížit nitrát. Působnost sera siporax závisí na následujících podmínkách:

- množství ryb a rostlin

TR Kullanım bilgileri

sera siporax, akvaryum filtreleri için en yüksek verimli malzeme, **11 avantaj** sergiler:

- Sadece 1 litre sera siporax bakteriler için 270 m² gercek dış yerleşme alanı sunar
- En küçük filtrede bile en yüksek verim
- Çabuk etkisini gösterir – tatlı ve deniz suyuunda
- En iyi su kalite
- Sağlıklı balıklar ve bitkiler
- Daha az su değişimi
- Temizlenmesi kolaydır – hemen faaliyete girmeye hazir
- Dayanıklı
- Aynı zamanda nitriti ve nitratı giderir
- Yabancı maddeler çıkarmaz ve deniz suya karşı dayanıklıdır
- Çoğu filtrelerde kullanılabilir

200 litrelik akvaryumunuzdaki biyoloji ve billur gibi terzemiz suyla uzun bir süre keyifli zaman geçirmek istiyorsanız, size bir filtre, 34 litre "normal" seramik doldurma malzemesi veya 1 litre sera siporax lazim. Eğer akvaryumunuz 200 litreden fazla su içermese, o zaman daha bir uzun süre mükemmel akvaryumunuzun keyifli zaman geçirmek mümkün. sera siporax'ın eşsiz gözenek büyüklüğü aynı zamanda bu ürünün üzerinde anaerobik ve aerobik mikroorganizmaların yerleşmesini mümkün ediyor, bu nedenle sera siporax aynı zamanda nitriti gideriyor ve nitrat değerini azaltıyor. sera siporax etkisini bu koşullar altında sergiliyor:

- Balık ve bitki oranı

RUS Инструкция по применению

SERA зипоракс (SERA siporax) – высокоэффективный фильтрующий материал для аквариумных фильтров, имеет **11 преимуществ**:

- Всего 1 литр **SERA зипоракс** обеспечивает 270 м² эффективной площади для заселения бактерий
- Высокая эффективность также в фильтрах маленькой емкости
- Быстрая активация – в пресной и морской воде
- Наилучшее качество воды
- Здоровые рыбы и растения
- Не частые подмены воды
- Легко чистится – сразу готов к повторному использованию
- Долговечный
- Одновременное разложение нитритов и нитратов
- Не выделят никаких посторонних (вредных) веществ в воду; устойчив к воздействию морской воды
- Подходит для большинства типов фильтров

Для того чтобы долгое время наслаждаться кристально чистой и биологически очищенной водой в аквариуме с 200 литрами воды, Вы нуждаетесь в фильтре, который содержит 34 литра обычного керамического фильтрующего материала или 1 литр **SERA зипоракс**. Если объем Вашего аквариума меньше чем 200 литров – безоблачная радость от созерцания замечательного аквариума продлится еще дольше. Уникальная пористая структура делает возможным одновременное расселение аэробных и анаэробных микроорганизмов на **SERA зипоракс**; только благодаря этому возможно, чтобы **SERA зипоракс** разлагал как нитриты, так и уменьшал количество нитратов. Эффективность действия **SERA зипоракс** зависит, в том числе от следующих условий:

- поголовья рыбы и количества растений
- количества корма

C SERA 呼吸玻璃過濾環

SERA 呼吸玻璃過濾環，適合於缸紅玻璃罩的吸吸過濾材料，共有 **11** 優點：

- 僅 1 公升的 **SERA 呼吸玻璃過濾環** 可提供高達約 270 平方公尺的有效表面積
- 也可在小型過濾槽中發揮功效
- 快速生效 – 淡水海水均可使用
- 最佳的水質
- 健康的魚隻和植物
- 較少的換水需求
- 簡單易用 – 可立即重新投入使用
- 持久耐用
- 同時可同時降解硝化物的含量
- 本身不會釋放任何毒質至缸內水體中
- 可同時減少硝化物的含量

為了維持一個 200 公升的缸內水體最健康且自然純淨的水質狀態需要比較多的淨化，您需使用一個含有 34 公升有效面積玻璃纖維材料的吸吸過濾環 1 公升的 **SERA 呼吸玻璃過濾環**，如此即可節省淨化所需至少 1 個月中的十分之一。200 公升的缸內水體，您需換水約每兩週一次，而使用玻璃纖維材料可更長時間的維持水質健康。
獨特的多孔結構提供了好氧性細菌與無氧性細菌的生存，**SERA 呼吸玻璃過濾環**，這樣 **SERA 呼吸玻璃過濾環** 可以同時降解硝化物的含量且也可減少硝化物的含量。
SERA 呼吸玻璃過濾環 可過濾氮素及亞硝酸以下列條件：
- 魚隻和植物的數量
- 飼料量
- 過濾環裝設的存貨和數量

J 使用説明書

高い過能力を誇るフィルター用ろ材、**セラ シポラックス**には、以下の 11 の利点があります。

- わずか 1 リットル(1 半分)で、硝化バクテリアの定着可能な面積 270㎡を確保
- 小型のフィルターでも高い能力を発揮
- 淡水、海水どちらの水槽でも最も効果を発揮
- 最高の水質を保持
- 水槽内の生き物、水草の健康を維持
- 水換えの回数減らせる
- お手入れが簡単で、繰り返し使用可能
- 高い耐久性
- 亜硝酸塩と硝酸塩を同時分解
- 水中に有害物質を放出せず、海水にも耐性がある
- ほとんど全てのフィルターで使用可能

200 リットルの飼育水を、透明で生物学的に清潔に長期間維持するためには、セララックス製ろ材なら 34 リットル必要となるを、セラ シポラックスならわずか 1 リットルで十分です。200 リットル以下の水槽であれば、より長効果が続きます。他にはない多孔質構造をもつセラシポラックスには、好気性バクテリアと嫌気性バクテリアが同時に棲むことができます。このため、亜硝酸塩を分解するだけでなく、硝酸塩も減らせるのです。セラ シポラックスの効果は以下の条件によって異なります。
- 魚や水草の数

ROK 사용 설명서

세라 시포락스는 수족관 필터를 위한 고성능베르코트 다공과 같은 11가지의 장점을 가지고 있다:

- 1 리터의 **세라 시포락스** 만으로도 유용하게 사용할 수 있는 표면적이 270㎡에 달한다.
- 배우 작은 크기의 필터에서도 고성능을 발휘한다.
- 빠르게 효과를 발휘하며 민물 또는 해수 용이다.
- 최고의 수질
- 건강한 물고기와 식물
- 이항을 교체할 필요가 없다
- 세척이 간단하고 즉시 재사용 가능
- 수명이 길다
- 아연 질염 및 질산염을 동시에 분해
- 이물질을 전혀 방출하지 않아 수질 보존
- 11 대부분의 필터 유형들에 사용 가능

200 리터 필터가 들어가는 어항에 수질관리 받은 물 생물학적으로 순수한 물을 유지하기 위해서는 34 리터의 기존 필터를 교체할 또는 1 리터의 **세라 시포락스** 가 요구된다. 200 리터 이하의 어항의 경우에는 이 물량도 효과가 더 오래 유지된다. 유일하게 **세라 시포락스** 가 갖추고 있는 다공구조로 인해 호기성 및 비호기성 미생물들이 동시에 서식할 수 있다. 유일하게 이 방법으로 통해서만이 **세라 시포락스** 가 아연질염 및 질산염을 동시에 억제 할 수 있는 것이다. **세라 시포락스** 의 작용은 다음과 같은 조건들에 의해 좌우된다.
- 물고기와 식물의 양도
- 서료의 양
- 필터가의 크기 및 유수량

- množství krmiva
- velikost a průtok filtru

Jak se sera siporax použije?

Filtr: sera siporax je použitelný ve většině typů filtrů, jak v sladkovodním tak i v mořském akváriu. Pro optimální výkon filtrace se sera siporax doporučujeme použítí vykonné předfiltrace.

Použití: Sítku se siporaxem krátce propláchnout pod tekoucí vodou. Poté uсадit do filtru a pokapat se sera bio nitrivec dle návodu k použití.
Čištění: Pro optimální filtrování se sera siporax doporučujeme v případě sníženého průtoku propláchnout kroužky siporaxu akvarijní vodou.
Sera siporax je pak, bez ztráty výkonnosti, připraven k okamžitému použití.
Doporučované množství: Zásadně stačí 1 litr sera siporax na 200 litrů akvarijní vody.

Upozornění: U větších filtrů doporučujeme větší dávku sera siporax nebo přidání dalších filtračních materiálů.

Výrobky vysoké kvality značky sera a odbornou radu žádejte ve vašem 200-obchodě nebo se obraťte přímo na firmu sera CZ.

Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32, 284 01 Kutná Hora

Další sera filtrační média:	
sera filtrační vata	sera biopur forte
sera super peat	sera filtrační vložka
sera phosvec Granulat	sera filtrační houba
sera super carbon	sera biofibres

- Yem oranı
 - Filtre äletin büyüklüğü ve su akışının daimi
- sera siporax nasıl kullanılır?**
- Filtre:** Neredeyse herhangi filtre aleitinde kullanılır, hem tatlı hem deniz suyunda. sera siporax'lan aynı seviyede kalan optimal filtreleme için size verimli bir önfiltrتين kullanılmasını tavsiye ediyoruz.
- Kullanış:** Filleli siporax-halkalarını kısaca akıntılı suyun altına tutun. Bundan sonra fileleri filtrenin içine yerleştirin ve siporax-halkaların üzerine, kulanma talimatına göre, sera bio nitrivec damlatın.
- Temizleme:** sera siporax'la aynı seviyede kalan optimal filtreleme için önerimiz filtre malzemeyi, eđer devir daimında bir tikanıklık oluşursa, temizleyiniz. Bunun için filedeki siporax-halkaları akvaryum suyla durulanır. Duruladıktan sonra sera siporax hemen yine faaliyete geçebilir.
- Miktar tavsiyesi:** Praktik kural: 1 litre sera siporax genellikle 200 litre akvaryum suyunu uzun vadeli, balıkların yaşam koşullarına uygun, temiz tutar. Öneri: eđer filtreleriniz daha büyüğe tavsiyemiz daha fazla sera siporax veya diğer bir filtre malzemesi içine katın.
- Kaliteli sera ürünlerini ve gerekli bilgiyi, uzman mağazalardan edinebilirsiniz.

Diđer sera filtre malzemeleri:	
sera filtre elyaf	sera biopur forte
sera super peat	sera filtre keçesi
sera phosvec Granulat	sera filtre süngerli
sera super carbon	sera biofibres

– объема и скорости потока фильтра
Как применять SERA зипоракс?
Фильтр: **SERA зипоракс** можно применять почти во всех фильтрах, как пресноводных, так и в морских аквариумах. Для постоянной оптимальной фильтрации с помощью **SERA зипоракс** мы рекомендуем применение эффективного пре-фильтра.
Применение: Промойте сетки с кольцами зипоракс под проточной водой. Разметьте сетки с фильтрующим материалом внутри фильтра и накапайте на кольца зипоракс **SERA био нитривек (SERA bio nitrivec)** в соответствии с инструкцией по его применению.
Чистка: Для постоянной оптимальной фильтрации с помощью **SERA зипоракс** мы рекомендуем производить чистку фильтрующего материала в случае отчетливо выраженного падения скорости потока воды. Для этого – ополосните сетки с кольцами зипоракс в воде, взятой из аквариума. После этого **SERA зипоракс** будет сразу же готов к повторному использованию, без потери производительности.
Рекомендуемое количество: Общее правило: 1 литра **SERA зипоракс** достаточно для очистки 200 литров аквариумной воды на длительный период. Указание: Для фильтрации большего объема рекомендуется добавлять большее количество **SERA зипоракс** или других фильтрующих материалов.
Качественные товары **SERA**, а также необходимую информацию Вы можете получить в специализированных магазинах.

Другие SERA фильтрующие материалы:	
SERA фильтрующая вата	SERA биопур форте
SERA супер пит	SERA фильтрующий мат
SERA фозфек Гранулят	SERA фильтрующая губка
SERA супер карбон	SERA биофибрес

如何使使用 SERA 呼吸玻璃過濾環	
優點:	
SERA 呼吸玻璃過濾環 幾乎可以用於所有的過濾系統，即可以用淡水或海水用於海水魚缸，為保護 SERA 呼吸玻璃過濾環 應定期更換。	
– 可在小型過濾槽中發揮功效	
– 快速生效 – 淡水海水均可使用	
– 最佳的水質	
– 健康的魚隻和植物	
– 較少的換水需求	
– 簡單易用 – 可立即重新投入使用	
– 持久耐用	
– 同時可同時降解硝化物的含量	
– 本身不會釋放任何毒質至缸內水體中	
– 可同時減少硝化物的含量	

其他的 SERA 過濾材料:	
SERA 羊毛過濾環	SERA 海鹽生物過濾環 (小顆粒)
SERA 草氈	SERA 過濾網
SERA 網眼吸收石	SERA 過濾棉
SERA 過濾網包膜	SERA 生物過濾環

- 与える額の量
- フィルターシステムの大きさや性能

セラ シポラックスの使用方【フィルター】
セラ シポラックスは淡水、海水を問わず、ほとんど全てのフィルターに使用できます。セラ シポラックスの効果を最大限に得るには、プレフィルターとして物理ろ材をご使用ください。

【セッティング】
使用前にネットごと流水で軽くすすいで下さい。次にフィルター内に入れ、取扱説明書に従って、対スポンジの上にセラ バイオニトロベッを落下してください。
【お手入れ】
セラ シポラックスの最良のろ過効果を得るために、フィルターの水流が弱くなってきたと感じたら掃除をしましょう。水換えの際の飼育水を利用して、セラ シポラックスをネットごとすすぐと、ろ過能力を落とすことなく再び使用できます。
【使用量のめやす】
通常の使用であれば、1リットルのセラ シポラックスで200リットルの飼育水を長期間処理できます。大型水槽や大型フィルターでは使用量を増やしてください。セラ社のハクオバイオ製品及び情報は、専門店ショップでお求めいただけます。

その他のセラ ろ材のご紹介	
セラ フィルターウール	セラ バイオパーフォルテ
セラ ブラクビートグラデュレート	セラ フィルターマツト
セラ フォスベックグラデュレート	セラ フィルター用スポンジ
セラ アクティブフィルターカーボン	セラ バイオファイバー

세라 시포락스 어떻게 설치하?

세라 시포락스는 민물 뿐 아니라 배수 수족관용의 거의 모든 필터기들에 사용 가능하다. **세라 시포락스** 물 통에 최적의 여과효과를 향시 유지하기 위해서는 성능 좋은 보조필터를 앞쪽에 설치할 것을 권장한다.

설 치: 시포락스가 들어있는 물을 흐르는 물 속에 잠시 담근다. 이어서 물을 필터 속에 넣고 **세라 바이오 나이트리베**를 사용설명서의 지침대로 그 위에 떨어뜨려 준다.이르러 준다.

세 치: **세라 시포락스**의 여과기능을 일정하게 최적으로 유지하기 위해서는, 필터의 유수 속도 현상이 일어나지 바로 교체하는 것이 좋다. 물 속에 들어있는 시포락스 고리들을 수족관을 돌며 빙글이주면 된다. 이오써 **세라 시포락스**는 성능감소 없이 즉시 재사용 가능하다.

필터 사용량:
일반적으로 **세라 시포락스** 1 리터면 200 리터의 수족관을 장기적이고 물고기들에게 충분히 정화시킬 수 있다. 알고 대형 필터 사용시에는 **세라 시포락스**를 더 많이 사용하거나 다른 필터들필름을 첨가하는 것이 좋다.

세라 고품질 상품의 구입과 상담은 전문점에서만 가능하다.

이 의 세라 여과매체를	
세라 필터울	세라 바이오피 포르테
세라 플레닛 그레놀리트	세라 필터블라츠
세라 포스벡 그라둘라트	세라 필터 스펀지
세라 슈피 액티브 필터카본	세라 바이오 피브레스

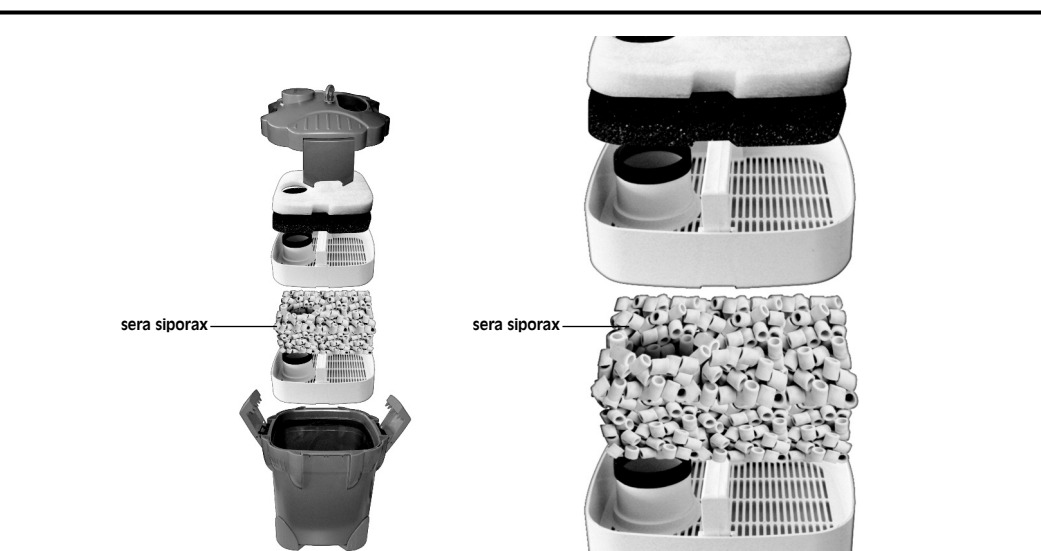
SA تعليمات الإستعمال	
يتميز سيرا سيپوراكس (sera siporax) بوسط الترشيح عالي الأداء يلحدى بعد عميرات لمرشحات الاحواض:	
(١) إن ترز واحد فقط من السيرا سيپوراكس يحتوي على ٢٧٠ ٢٠٠ مساحه فعاله بفعاليه توجب فيها الكثير.	
(٢) منسوى أداء على مساحة الألى في مرشحات سفيره.	
(٣) فعاله سريعه في المياه العذبه والمالحة.	
(٤) يمكن الوضو لأفضل نوعه للمياه.	
(٥) الأسماك والمزروعات خاليه من الأمراض.	
(٦) قلة تغيير المياه.	
(٧) سهل للتشظيف – ويمكن إعادة إستعماله فوراً.	
(٨) يعيش طويلاً.	
(٩) يقوم في نفس الوقت بتحلل الأملاح النيتريته والنترات.	
(١٠) لا تقوم بتسبب المرشحات الكبريه بامتصاص سيرا سيپوراكس بكميه كبيره أو أي مواد ترشيح أخرى.	
(١١) يمكن إستعماله بأغلب أنواع المرشحات.	

تتمتع بفعاليه المساقية الزرقه البيولوجيه بحوض سعه ٢٠٠ لتر تحتاج مرشح به ٢٤ لتر ملوءه بالسيراميك المتآثر أو عدد ١ من سيرا سيپوراكس وإن كان حوض يحتوي على أقل من ٢٠٠ لتر فاستمتع بهذا الحوض فترة زمنية أطول فالتليه المساميه الزرقه من نوعها تمكن التكتلات البوائيه والخر هوائيه الثقيله بالإستيطان بالسيرا سيپوراكس ويمكن هكذا فقط تقليل السيرا سيپوراكس وتخص كسبه التنتارت، ويحدد معلوم سيرا سيپوراكس على الشروط التاليه:

– كميته الأسماك والتنتارت

sera siporax

D 52518 Heinsberg, Made in Germany



D Gebrauchsinformation sera siporax, das Hochleistungsmedium für Aquarienfilter, bietet 11 Vorteile:

- Nur 1 Liter sera siporax hat 270 m² effektive für Bakterien besiedelbare Oberfläche
- Hochleistung auch im kleinsten Filter
- Schnell wirksam – im Süß- und Meerwasser
- Beste Wasserqualität
- Gesunde Fische und Pflanzen
- Weniger Wasserwechsel
- Einfach zu reinigen – sofort wieder einsatzbereit
- Langlebig
- Gleichzeitiger Abbau von Nitrit und Nitrat
- Gibt keine Fremdstoffe ab und ist meerwasserfest
- Um in den meisten Filtertypen einsetzbar

Um in einem Aquarium mit 200 Litern Wasser lange Freude mit kristallklarem und biologisch reinem Wasser zu haben, benötigen Sie einen Filter mit 34 Litern herkömmlicher Keramikfüllung oder 1 Liter sera siporax. Wenn Ihr Aquarium weniger als 200 Liter hat, hält die ungetrübte Freude am wunderbaren Aquarium noch länger.

Die einzigartige Porenstruktur ermöglicht, dass sich aerobe und anaerobe Mikroorganismen gleichzeitig auf sera siporax ansiedeln; nur durch ist es möglich, dass sera siporax sowohl Nitrit abbaut als auch Nitrat reduziert. Die Wirkung von sera siporax hängt unter anderem von folgenden Bedingungen ab:

- Fisch- und Pflanzenbesatz
- Futtermenge
- Größe und Durchfluss des Filtergerätes

US Information for use

sera siporax, the high performance filter medium for aquarium filters, has 11 advantages:

- just 1 liter (1 US quart) of sera siporax provides 270 m² (2,900 sq.ft.) of biologically effective surface terrain on which the bacteria settle
- high performance levels is now possible in small filters
- quick activation – in both freshwater and saltwater
- best possible water quality is achieved
- healthy fish and plants
- fewer water changes
- easy to clean – immediately reusable
- has a long life
- breaks down nitrite and nitrate simultaneously
- does not release pollutants into the water and is resistant to salt-water
- suitable for most types of filters

To enjoying crystal clear and biologically pure water in the long run in an aquarium with 200 liters (53 US gal.) of water, you would need a filter holding 34 liters (9 US gal.) of ceramic filter material or just 1 liter (1 US quart) sera siporax. If your aquarium holds less than 200 liters (53 US gal.), then the unclouded water will last even longer.

The unique pore structure of siporax allows the simultaneous colonization by both aerobic and anaerobic microorganisms. This is only way that it is possible for sera siporax to break down nitrite and reduce nitrate at the same time. The effectiveness of sera siporax depends on the following conditions:

- fish and plant population
- food quantity
- size and water flow rate of the filter

F Information mode d'emploi

SERA siporax, le média puissant pour les filtres d'aquarium, vous offre 11 avantages :

- 1 litre seulement de SERA siporax offre aux bactéries une surface de colonisation effective de 270 m²
- Rendement élevé même dans le filtre le plus petit
- Rapidement efficace – dans l'eau douce et l'eau de mer
- Eau d'excellente qualité
- Poissons et plantes en bonne santé
- Moins de changements d'eau
- Facile à nettoyer – peut être réutilisé immédiatement
- Longue durée de vie
- Décomposition simultanée des nitrites et des nitrates
- Ne libère pas de corps étrangers et résiste à l'eau de mer
- Utilisable dans la plupart des types de filtres

Pour qu'un aquarium de 200 litres vous procure pendant longtemps du plaisir avec une eau claire comme du cristal et biologiquement pure, vous avez besoin d'un filtre avec une garniture céramique traditionnelle de 34 litres ou 1 litre de SERA siporax. Si votre aquarium a une capacité inférieure à 200 litres, votre aquarium restera magnifique encore plus longtemps.

La structure unique des pores permet à des micro-organismes aérobies et anaérobies de s'établir simultanément sur SERA siporax ; c'est la condition préalable pour que SERA siporax décompose les nitrites tout en réduisant les nitrates. L'efficacité de SERA siporax dépend entre autres des conditions suivantes :

- poissons et plantes d'aquarium
- quantité de nourriture
- taille et débit de l'appareil de filtration

NL Gebruikersinformatie

sera siporax, het effectieve medium voor aquariumfilters, biedt 11 voordelen:

- Slechts 1 liter sera siporax geeft aan de bacteriën al een bezetbare oppervlakte van 270 m²
- Een hoog rendement, ook in de kleinste filters.
- Snel werkzaam – in zoet- en zeewateraquariums.
- Beste waterkwaliteit.
- Gezonde vissen en planten.
- Minder waterverversingen nodig.
- Eenvoudig te reinigen – onmiddellijk opnieuw inzetbaar.
- Blijft gedurende een lange periode effectief.
- Geliktijdige afbraak van nitriet en nitraat.
- Geeft geen vreemde stoffen af en is zeewatervast.
- Om kan in de meeste filtertypes worden gebruikt.

Om lang plezier te hebben aan een aquarium met 200 liter kristalhelder en biologisch zuiver water hebt u een filter nodig met een traditionele keramische vulling van 34 liter of met 1 liter sera siporax. Wanneer uw aquarium minder dan 200 liter bevat, beleeft u nog langer onbezorgd plezier aan uw wonderlijk aquarium.

De unieke poriënstructuur maakt het mogelijk dat aërobe en anaërobe micro-organismen zich gelijktijdig op sera siporax gaan nestelen; alleen op die manier kan sera siporax zowel het nitriet afbreken als ook het nitraatgehalte reduceren. De werking van sera siporax is onder andere afhankelijk van de volgende factoren:

- vis- en plantenbezetting
- hoeveelheid voedsel
- afmeting en debiet van de filter

Wie setzt man sera siporax ein?

Filter: sera siporax ist in nahezu allen Filtergeräten einsetzbar, sowohl in Süß- als auch in Meerwasseraquarien. Für eine gleichbleibend optimale Filte-rung mit sera siporax empfehlen wir den Einsatz eines leistungsfähigen Vorfilters.

Einsatz: Halten Sie die Netze mit den siporax-Ringen kurz unter fließendes Wasser. Setzen Sie die Netze anschließend in den Filter ein und beträufeln Sie die siporax-Ringe mit sera bio nitrivec laut Gebrauchsinformation.

Reinigung: Für eine stets optimale Filtrierung mit sera siporax empfehlen wir, das Filtermaterial bei einer eventuellen Durchflussminderung zu reinigen. Dazu spült man die siporax-Ringe im Netz mit Aquarienwasser aus. sera siporax ist danach ohne Leistungsverlust sofort wieder einsatzbereit.

Mengenempfehlung: Faustregel: grundsätzlich reicht 1 Liter sera siporax aus, um 200 Liter Aquarienwasser langfristig fischgerecht zu reinigen.

Hinweis: Bei größeren Filtern ist es empfehlenswert, mehr sera siporax oder andere Filtermaterialien hinzuzufügen.

sera Qualitätsprodukte und Beratung erhalten Sie im Fachhandel.

Weitere sera Filtermedien:	
sera Filterwatte	sera biopur forte
sera super peat	sera Filtervlies
sera phosvec Granulat	sera Filterschwamm
sera super carbon	sera biofibres

How to use sera siporax:	
Filter: sera siporax is suitable in almost all filters, both in freshwater and salt-water aquariums. For continuous, optimal filtration with sera siporax we recommend using an efficient prefilter.	
Installation: Briefly rinse the mesh bag holding the siporax rings under running water. Then place the mesh bag in the filter and inoculate the siporax rings with sera bio nitrivec according to the directions for use.	
Cleaning: To ensure the best possible filtration with sera siporax we recommend cleaning the filter material any time that there is a decreasing water flow rate. This is achieved by washing the siporax rings in the mesh bag with water from your aquarium. It is then immediately reusable without any loss of performance.	
Recommended quantity: Rule of thumb: 1 liter (1 US quart) sera siporax is sufficient for purifying 200 liters (53 US gal.) of aquarium water in the long run.	
Tip: For larger filters, adding more sera siporax or other filter materials is recommended.	
sera products are available through specialty outlets.	

Other sera filter media:	
sera filter wool	sera biopur forte
sera super peat	sera filter mat (floss)
sera phosvec Granulat	sera filter sponge
sera super carbon	sera biofibres

Comment utiliser SERA siporax ?

Filtre : SERA siporax peut être utilisé dans pratiquement tous les filtres, à la fois dans les aquariums d'eau douce et d'eau de mer. Pour obtenir une filtration optimale constante avec SERA siporax, nous recommandons l'utilisation d'un préfiltre puissant.

Mise en œuvre : Maintenez brièvement les filets avec les anneaux siporax sous l'eau courante. Placez ensuite les filets dans le filtre et versez SERA bio nitrivec sur les anneaux siporax conformément au mode d'emploi.

